ISSN 1725-5244

Uradni list Evropske unije

C 262



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Zvezek 53

29. september 2010

Obvestilo št. | Vsebina | Stran

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2010/C 262/01 Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva COMP/M.5918 – GDF Suez/Gaselys) [1] 1

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2010/C 262/02 Menjalni tečaji eura 2

2010/C 262/03 Sklep Komisije z dne 28. septembra 2010 o imenovanju članov skupine za strokovno svetovanje v zvezi z ekološko pridelavo in o pripravi seznama kandidatov 3

SL

Cena: 3 EUR

[1] Besedilo velja za EGP

(Nadaljevanje na naslednji strani)

Obvestilo št.	Vsebina (nadaljevanje)	Stran
	Računsko sodišče	
2010/C 262/04	Posebno poročilo št. 3/2010 – Ocene učinka v institucijah EU: ali pomagajo pri odločanju?	5
2010/C 262/05	Posebno poročilo št. 4/2010 – Ali je od zasnove in upravljanja programa mobilnosti v okviru programa Leonardo da Vinci mogoče pričakovati dobre rezultate?	5
	INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC	
2010/C 262/06	Podatki, ki so jih predložile države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES pri državni pomoči za majhna in srednje velika podjetja, ki se ukvarjajo s proizvodnjo kmetijskih proizvodov, in o spremembi Uredbe (ES) št. 70/2001	6
2010/C 262/07	Podatki, ki so jih predložile države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES pri državni pomoči za majhna in srednje velika podjetja, ki se ukvarjajo s proizvodnjo kmetijskih proizvodov, in o spremembi Uredbe (ES) št. 70/2001	11
2010/C 262/08	Posodobitev seznama carinskih uradov, pri katerih se lahko prijavi proizvode iz Priloge I k Uredbi Komisije (ES) št. 1635/2006 za sprostitev v prosti promet v Evropski skupnosti	13
	V *Objave*	
	UPRAVNI POSTOPKI	
2010/C 262/09	Razpis za zbiranje predlogov – EACEA/25/10 – Media 2007 – Razvoj, distribucija, promocija in usposabljanje – Podpora za razvoj produkcijskih projektov – Igrani filmi, ustvarjalni dokumentarni filmi in animacije – Samostojni projekti, skupine projektov in skupine projektov v drugi fazi	16
2010/C 262/10	Razpis za zbiranje predlogov – EACEA/26/10 – Media 2007 – Razvoj, distribucija, promocija in usposabljanje – Podpora za razvoj interaktivnih del, namenjenih razširjanju prek spleta ali zunaj njega	19

SL

(Nadaljevanje na notranji strani ovitka)

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji

(Zadeva COMP/M.5918 – GDF Suez/Gaselys)

(Besedilo velja za EGP)

(2010/C 262/01)

Komisija se je 21. septembra 2010 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo s skupnim trgom. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v francoščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

— v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,

— v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/sl/index.htm) pod dokumentarno številko 32010M5918. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura [1]

28. septembra 2010

(2010/C 262/02)

1 euro =

	Valuta	Menjalni tečaj		Valuta	Menjalni tečaj
USD	ameriški dolar	1,3460	AUD	avstralski dolar	1,4012
JPY	japonski jen	113,22	CAD	kanadski dolar	1,3897
DKK	danska krona	7,4515	HKD	hongkonški dolar	10,4430
GBP	funt šterling	0,84985	NZD	novozelandski dolar	1,8337
SEK	švedska krona	9,2240	SGD	singapurski dolar	1,7778
CHF	švicarski frank	1,3272	KRW	južnokorejski won	1 545,00
ISK	islandska krona		ZAR	južnoafriški rand	9,4482
NOK	norveška krona	7,9670	CNY	kitajski juan	9,0055
BGN	lev	1,9558	HRK	hrvaška kuna	7,2953
CZK	češka krona	24,618	IDR	indonezijska rupija	12 054,77
EEK	estonska krona	15,6466	MYR	malezijski ringit	4,1570
HUF	madžarski forint	277,95	PHP	filipinski peso	59,260
LTL	litovski litas	3,4528	RUB	ruski rubelj	41,1500
LVL	latvijski lats	0,7098	THB	tajski bat	41,162
PLN	poljski zlot	3,9761	BRL	brazilski real	2,3049
RON	romunski leu	4,2685	MXN	mehiški peso	16,8842
TRY	turška lira	1,9830	INR	indijska rupija	60,7850

[1] *Vir*: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

SKLEP KOMISIJE

z dne 28. septembra 2010

o imenovanju članov skupine za strokovno svetovanje v zvezi z ekološko pridelavo in o pripravi seznama kandidatov

(2010/C 262/03)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Sklepa Komisije 2009/427/ES z dne 3. junija 2009 o ustanovitvi skupine strokovnjakov za strokovno svetovanje v zvezi z ekološko pridelavo [1] in zlasti člena 4(2) Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Komisija je s Sklepom 2009/427/ES ustanovila skupino strokovnjakov za strokovno svetovanje v zvezi z ekološko pridelavo.

(2) V skladu s členom 4(2) Sklepa 2009/427/ES je Komisija objavila razpis za zbiranje prijav 2009/C 308/10 [2]. V razpisu so določena tudi merila za izbor in izbirni postopek, v skladu s katerimi je bil pripravljen seznam primernih kandidatov.

(3) Da bi zaključila izbirni postopek, mora Komisija zdaj imenovati člane skupine in pripraviti seznam kandidatov –

SKLENILA:

Člen 1

Seznama v prilogah k temu sklepu vsebujeta imena članov skupine in seznam kandidatov. In sicer:

(a) 13 strokovnjakov iz Priloge I k temu sklepu se imenuje za stalne člane skupine;

(b) prav tako je bil pripravljen seznam kandidatov, na katerem je 62 strokovnjakov, ki so našteti v Prilogi II k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan njegovega sprejetja in se uporablja do 31. decembra 2013. Komisija pred tem datumom odloči o njegovi spremembi in/ali podaljšanju.

V Bruslju, 28. septembra 2010

Za Komisijo

Dacian CIOLOŞ

Član Komisije

[1] UL L 139, 5.6.2009, str. 29.

[2] UL C 308, 18.12.2009, str. 22.

PRILOGA I

Strokovnjaki, imenovani za stalne člane skupine, po abecednem vrstnem redu

— Alexander Beck
— Jacques Cabaret
— Niels Halberg
— Sonya Ivanova-Peneva
— Lizzie Melby Jespersen
— Ursula Kretzschmar
— Nicolas Lampkin
— Giuseppe Lembo
— Mariane Monod
— Robin Frederik Alexander Moritz
— José Luis de la Plaza Pérez
— Bernhard Speiser
— Fabio Tittarelli

PRILOGA II

Strokovnjaki, vključeni na seznam kandidatov, po abecednem vrstnem redu

— Simó Alegre Castellví
— David Arney
— Keith Ball
— Stéphane Bellon
— Francis Blake
— Michel Bouilhol
— Stefano Canali
— Philippe Darriet
— Jans Didier
— Karl–Jan Erstad
— Alicia Estevez
— Juan Fernando Gallardo Lancho
— Roberto García Ruiz
— Elisabetta Giuffra
— Aase Solvej Hansen
— Roger Michael Hitchings
— Uwe Hofmann
— Jiri Harazim
— Henning Høgh Jensen
— Niels Finn Johansen
— Monique Jonis
— Maria Concepción Jorda Gutiérrez
— Herve Juin
— Emmanouil Kampourakis
— Géza Kovács
— Michael Kügler
— Markus Kelderer
— Sybille Kyed
— Jascha Iri Leenhouwers
— Carlo Leifert
— Margareta Lennartsson Turner
— Mariusz Maciejczak
— Giovanna Martelli
— Juan Rodriguez Martin
— Avraam Mavridis
— Cristina Micheloni
— Bent Egberg Mikkelsen
— Diego Omar Minnicelli
— Susanne Padel
— Leonidas Panomitros
— Bruce Denholm Pearce
— Mariana Petkova
— Carlo Ponzio
— Katia Radeva
— Gerold Rahmann
— Eckhard Reiners
— José Raul Alves Ribeiro
— Carlos Palacios Riocerezo
— Denis Rusjan
— Bernhard Schulz
— Pentti Seuri
— Snezhka Simeonova Delcheva
— Evangelia Nikolaos Sossidou
— Jens Soth
— Christopher George Starrett
— Wijnand Sukkel
— Juan José Triana Marrero
— Rob van den Broek
— Boudewijn van Elzakker
— Vivian Vilich
— François Warlop
— Simon Wright

RAČUNSKO SODIŠČE

Posebno poročilo št. 3/2010 – Ocene učinka v institucijah EU: ali pomagajo pri odločanju?

(2010/C 262/04)

Evropsko računsko sodišče vas obvešča, da je bilo pravkar objavljeno Posebno poročilo št. 3/2010 – Ocene učinka v institucijah EU: ali pomagajo pri odločanju?

Poročilo lahko preberete na spletni strani Evropskega računskega sodišča ali si ga z nje prenesete: http://www.eca.europa.eu

Poročilo v tiskani različici in na CD-ROM-u lahko dobite brezplačno, če naslovite zahtevo na Računsko sodišče:

European Court of Auditors
Communication and Reports Unit
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1
E–naslov: euraud@eca.europa.eu

ali tako, da izpolnite elektronsko naročilnico na spletni strani EU-Bookshop.

Posebno poročilo št. 4/2010 – Ali je od zasnove in upravljanja programa mobilnosti v okviru programa Leonardo da Vinci mogoče pričakovati dobre rezultate?

(2010/C 262/05)

Evropsko računsko sodišče vas obvešča, da je bilo pravkar objavljeno Posebno poročilo št. 4/2010 – Ali je od zasnove in upravljanja programa mobilnosti v okviru programa Leonardo da Vinci mogoče pričakovati dobre rezultate?

Poročilo lahko preberete na spletni strani Evropskega računskega sodišča ali si ga z nje prenesete: http://www.eca.europa.eu

Poročilo v tiskani različici in na CD-ROM-u lahko dobite brezplačno, če naslovite zahtevo na Računsko sodišče:

European Court of Auditors
Communication and Reports Unit
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1
E–naslov: euraud@eca.europa.eu

ali tako, da izpolnite elektronsko naročilnico na spletni strani EU-Bookshop.

INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

Podatki, ki so jih predložile države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES pri državni pomoči za majhna in srednje velika podjetja, ki se ukvarjajo s proizvodnjo kmetijskih proizvodov, in o spremembi Uredbe (ES) št. 70/2001

(2010/C 262/06)

Št. pomoči: XA 119/10

Država članica: Italija

Regija: Sicilia

Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč: Interventi a compensazione dei danni da peronospora della vite.

Pravna podlaga: Decreto del Dirigente Generale del Dipartimento Interventi Strutturali per l'Agricoltura dell'Assessorato delle Risorse Agricole ed Alimentari n. 618 del 25 giugno 2010, di approvazione delle disposizioni attuative dell'aiuto previsto dal comma 1 dell'articolo 81 della legge regionale 12 maggio 2010 n. 11.

Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju: cenjeni letni znesek 30 mio. EUR.

Največja intenzivnost pomoči: Do 100 % tržne vrednosti uničenega pridelka.

Datum začetka izvajanja: Dan po objavi na spletni strani Generalnega direktorata za kmetijstvo in razvoj podeželja Evropske komisije, da je bila shema pomoči registrirana.

Trajanje sheme ali individualne pomoči: Štiri leta od potrditve končne škode, ki jo je leta 2007 utrpelo gospodarstvo zaradi plesni.

Cilj pomoči: Kritje škode, ki jo je leta 2007 povzročil napad plesni (Plasmopara viticola). Pomoč se bo dodelila v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 1857/2006. Zato vam pošiljamo odlok Generalnega direktorja Oddelka za strukturne intervencije v kmetijstvu Odbora za kmetijske vire in prehrano št. 618 z dne 25. junija 2010, ki potrjuje izvedbene določbe za pomoč iz člena 81(1) regionalnega zakona št. 11 z dne 12. maja 2010, ki določa tudi geografske meje oškodovanih območij.

Zadevni gospodarski sektorji: Vinski sektor

Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Assessorato regionale Risorse Agricole ed Alimentari
Dipartimento Interventi Strutturali per l'Agricoltura
Viale Regione Siciliana 2771
90145 Palermo PA
ITALIA

Spletni naslov:

http://www.regione.sicilia.it/Agricolturaeforeste/Assessorato/allegati/news2010/D.D.G_peronospora.pdf

Drugi podatki: —

Št. pomoči: XA 120/10

Država članica: Španija

Regija: Cataluña

Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč: Ayudas destinadas al control oficial del rendimiento lechero

Pravna podlaga: Proyecto de Orden AAR/…/2010, de…, por la que se aprueban las bases reguladoras de las ayudas destinadas al control oficial del rendimiento lechero, y se convocan las correspondientes al año 2010.

Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju: Najvišji načrtovani znesek v triletnem obdobju 2010–2013 je 1 600 000 EUR, tj. 400 000 EUR letno.

Največja intenzivnost pomoči: Bruto intenzivnost pomoči v višini do 70 % stroškov testov za ugotavljanje genetske kakovosti ali donosa živine, ki jih opravijo tretje strani ali se opravijo v njihovem imenu, razen testov, ki jih izvede lastnik živine, in razen rednega nadzora nad kakovostjo mleka.

Datum začetka izvajanja: Ta shema pomoči se bo uporabljala od datuma objave identifikacijske številke zahtevka za izvzetje iz Uredbe (ES) št. 1857/2006 na spletni strani Generalnega direktorata Evropske komisije za kmetijstvo in razvoj podeželja.

Trajanje sheme ali individualne pomoči: 2010–2013

Cilj pomoči:

Namen pomoči je spodbuditev katalanskih rejcev goveda, ovc in koz k izvajanju uradnih preverjanj mlečnosti; podatki o količini in kakovosti proizvodnje mleka, pridobljeni pri teh pregledih, se uporabijo za oceno genetske kakovosti plemenskih živali. Namen tega je izboljšanje pasme in posodobitev živinorejske farme. Pomoč se dodeli združenjem živinorejcev in skupinam za zagotavljanje tehnične pomoči kmetom pri izvajanju programov za določanje genetske kakovosti ali mlečnosti krav, ovc in koz.

Pomoč se ne sme izplačati neposredno proizvajalcem.

Stroški uradnih testov, ki jih opravijo tretje strani ali se opravijo v njihovem imenu, razen nadzora, ki ga izvede lastnik živine, in razen rednega nadzora nad kakovostjo mleka, v skladu s členom 16(1)(b) Uredbe (ES) št. 1857/2006.

Zadevni gospodarski sektorji:

Koda NACE 01.41 Prireja mleka

Koda NACE 01.45 Reja drobnice

Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Generalitat de Catalunya
Departament d'Agricultura, Alimentació i Acció Rural
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614
08007 Barcelona
ESPAÑA

Spletni naslov:

http://www20.gencat.cat/docs/DAR/DE_Departament/DE03_Normativa/DE03_04_Ajuts_estat/2010/Documents/Fitxers_estatics/rendiment_lleter.pdf

Drugi podatki:

Direcció General d'Agricultura i Ramaderia
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614
08007 Barcelona
ESPAÑA

Št. pomoči: XA 121/10

Država članica: Španija

Regija: Castilla y León

Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč: Ayudas destinadas a paliar las pérdidas de producción y los daños ocasionados por la plaga de Topillo Campesino (Microtus arvalis) en el territorio de la Comunidad de Castilla y León declaradas indemnizables en virtud de las Órdenes AYG/1191/2007, de 29 de junio y AYG/1401/2007, de 28 de agosto.

Pravna podlaga:

Orden AYG/866/2010, de la Consejería de Agricultura y Ganadería, por la que se convocan las ayudas destinadas a paliar las pérdidas de producción y los daños ocasionados por la plaga de Topillo Campesino (Microtus arvalis) en el territorio de la Comunidad de Castilla y León declaradas indemnizables en virtud de las Órdenes AYG/1191/2007, de 29 de junio y AYG/1401/2007, de 28 de agosto.

Ta shema spada na področje uporabe izvzetja, ki ga določa Uredba Komisije (ES) št. 1857/2006 z dne 15. decembra 2006 in je v skladu z določbami člena 10(2) navedene uredbe.

Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju: 115 000 EUR

Največja intenzivnost pomoči:

Največja intenzivnost pomoči na kmeta se izračuna na podlagi dejanskih izgub na vsakem zemljišču, ki spada h kmetiji, kadar je potrjeno, da je napad škodljivcev prizadel več kot 15 % namakanih zemljišč in 30 % nenamakanih zemljišč, na katerih poteka običajna pridelava.

Ko so prizadeta zemljišča določena, se tržna vrednost izgub določi tako, da se razlika med pričakovano in dejansko končno pridelavo pomnoži s povprečno tržno ceno za zadevni proizvod, slednja se izračuna kot povprečje cen za leta 2005, 2006 in 2007 (do vključno septembra), za vsak primer se uporabi 15-odstotni prag za namakano zemljišče in 30-odstotno izvzetje za nenamakano zemljišče.

Intenzivnost pomoči v nobenem primeru ne sme preseči 100 % izgube.

Datum začetka izvajanja: Od datuma objave identifikacijske številke prošnje za izvzetje na strani Generalnega direktorata za kmetijstvo in razvoj podeželja Evropske komisije.

Trajanje sheme ali individualne pomoči: Letna shema

Cilj pomoči: Nadomestilo za materialno škodo, ki jo povzroči invazija poljskih miši (*Microtus arvalis*) na območju avtonomne skupnosti Castilla–León, ter nadomestilo za izgubo prihodka, da se prizadetim gospodarstvom omogoči preživetje.

Zadevni gospodarski sektorji: Kmetijski sektor

Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Consejería de Agricultura y Ganadería
C/ Rigoberto Cortejoso, 14
47014 Valladolid
ESPAÑA

Spletni naslov:

http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla100/1262860153335/_/_/_

Drugi podatki: —

Valladolid, 25. junij 2010

Št. pomoči: XA 122/10

Država članica: Španija

Regija: —

Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč: Subvenciones para la repoblación de la explotación en caso de vaciado sanitario en el marco de los programas nacionales de lucha, control o erradicación de la tuberculosis bovina, brucelosis bovina, brucelosis ovina y caprina, lengua azul y encefalopatías espongiformes transmisibles

Pravna podlaga:

Proyecto de Real Decreto por el que se establecen las bases reguladoras para la concesión de las subvenciones para la repoblación de la explotación en caso de vaciado sanitario en el marco de los programas nacionales de lucha, control o erradicación de la tuberculosis bovina, brucelosis bovina, brucelosis ovina y caprina, lengua azul y encefalopatías espongiformes transmisibles (pendiente de publicación en el Boletín Oficial del Estado).

Se concretan los requisitos para percibir las ayudas, se han contemplado para el cálculo de la ayuda las distintas formas de compensación que pueden recibir los ganaderos por el sacrificio de los animales, de forma que se eviten sobre-compensaciones.

Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju: El gasto público total presupuestado a conceder al conjunto de los beneficiarios será de un máximo de 2 millones de EUR anuales desde el 2011 hasta el 2013 (incluido), con un total estimado de 6 millones de EUR.

Največja intenzivnost pomoči: Con arreglo al artículo 10.2. a) y b) del Reglamento (CE) nº 1857/2006, de la Comisión, de 15 de diciembre de 2006, se financia el coste de adquisición de los animales para la repoblación de la explotación (tras el vaciado sanitario de la misma). La cuantía máxima de la ayuda será la resultante de restar al coste total de adquisición o arrendamiento de los animales con opción de compra, las cuantías percibidas en concepto de indemnizaciones por el sacrificio obligatorio de los animales, el valor percibido en el matadero o industria cárnica por los mismos, y el valor del correspondiente seguro en caso de cubrir la póliza el riesgo de saneamiento ganadero. Asimismo, la ayuda se limitará al valor del 75 por ciento de los animales sacrificados, y el importe máximo por explotación será de 60 000 EUR.

Datum začetka izvajanja: A partir de la publicación del número de registro de la solicitud de exención en la página web de la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural de la Comisión Europea, no siendo aplicables antes de dicha fecha.

Trajanje sheme ali individualne pomoči: Hasta el 31 de diciembre de 2013. Las ayudas se convocarán anualmente.

Cilj pomoči:

Ayudas transparentes a los ganaderos para la repoblación de la explotación en caso de vaciado sanitario en el marco de los programas nacionales de lucha, control o erradicación de la tuberculosis bovina, brucelosis bovina, brucelosis ovina y caprina, lengua azul y encefalopatías espongiformes transmisibles.

Las ayudas se concederán para compras o arrendamientos con opción de compra perfeccionados con anterioridad o posterioridad a la presentación de la solicitud, y podrán concederse a compras o arrendamientos con opción de compra de ejecución plurianual siempre que se cumpla con lo establecido en el artículo 57 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Se enmarcan en el artículo 10.2 del Reglamento (CE) nº 1857/2006.

Zadevni gospodarski sektorji: PYMES ganaderas dedicadas a la producción primaria, en caso de repoblación de la explotación por vaciado sanitario en el marco de los programas nacionales de lucha, control o erradicación de la tuberculosis bovina, brucelosis bovina, brucelosis ovina y caprina, lengua azul y encefalopatías espongiformes transmisibles.

Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino
C/ Alfonso XII, 62
28014 Madrid
ESPAÑA

Spletni naslov:

El texto íntegro de los criterios y condiciones del régimen está disponible en la siguiente dirección de Internet:

http://www.mapa.es/ministerio/pags/normas/214-09%20RD%202%20Ayudas%20tuberculosis%20animales.pdf

Drugi podatki:

Las subvenciones serán compatibles con cualesquiera otras que puedan conceder otras Administraciones Públicas, entes públicos adscritos o dependientes de las mismas, tanto nacionales como internacionales, y otras personas físicas o jurídicas de naturaleza privada. No obstante, el importe de la subvención, ya sea por sí sola o en concurrencia con otra u otras de las ayudas o subvenciones que pueda conceder cualquier otra Administración o ente público o persona física o jurídica no podrá ser superior a los límites establecidos en el Reglamento (CE) nº 1857/2006 de la Comisión de 15 de diciembre de 2006 sobre la aplicación de los artículos 87 y 88 del Tratado a las ayudas estatales para las pequeñas y medianas empresas dedicadas a la producción de productos agrícolas y por el que se modifica el Reglamento (CE) nº 70/2001.

En las direcciones Web que figuran más arriba se facilita información más detallada acerca de las normas y criterios de elegibilidad del régimen.

Št. pomoči: XA 140/10

Država članica: Združeno kraljestvo

Regija: South Wales

Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč: The Forgotten Landscapes Partnership

Pravna podlaga: The National Lottery Act 1997

Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju:

Leto 1 2010–2011	Leto 2 2011–2012	Leto 3 2012–2013
808 618	842 237	813 145

Skupna vsota v treh letih: 2 551 335 GBP

Največja intenzivnost pomoči:

Največja intenzivnost pomoči bo za stroške do 100-odstotna, če se nepovratna sredstva dodelijo za ohranjanje značilnosti neproizvodne dediščine na kmetijskih gospodarstvih. Vendar, če je primerno, se najvišja stopnja nepovratnih sredstev zmanjša v skladu z vrednostmi iz člena 5 Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006.

Največja intenzivnost pomoči za člen 15 znaša 100 %.

Datum začetka izvajanja: 17. avgust 2010

Trajanje sheme ali individualne pomoči: Shema se bo začela izvajati 17. avgusta 2010. Shema se bo zaključila 30. septembra 2013. Zadnji datum za izplačilo bo 30. septembra 2013. Plačila ne bodo izvršena do 17. avgusta 2010.

Cilj pomoči:

Zagotoviti podporo za ukrepe, ki bodo ohranjali in krepili značilnosti krajine ter pomembne značilnosti dediščine na področju južnega Walesa.

— Spodbujanje razumevanja in uživanja v lepotah pokrajine, biološke raznovrstnosti in kulturne dediščine.

To se izplača v skladu s členom 5(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006.

— Zagotoviti podporo za ohranjevanje in izboljšanje naravnega okolja.

To se izplača v skladu s členom 5(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006.

— Izobraziti in ozavestiti obiskovalce in krajane o pomembnosti krajinske dediščine.

To se izplača v skladu s členom 15 Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006.

Zadevni gospodarski sektorji:

Shema se uporablja za proizvodnjo kmetijskih proizvodov.

Shema se uporablja za mala in srednje velika podjetja (MSP), kakor je določeno v členu 2(5) Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006.

Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Z zakonom določeni organ, pristojen za shemo:
Heritage Lottery Fund preko organizacije izvajalke sheme

Heritage Lottery Fund
Suite 5A
Hodge House
Guildhall Place
Cardiff
CF10 1DY
UNITED KINGDOM

Organizacija, ki izvaja shemo:
Torfaen County Borough Council (Lead Partner)
County Hall
Cwmbran
Gwent
NP44 2WN
UNITED KINGDOM

Spletni naslov:

http://www.forgottenlandscapes.org.uk/

Drugi podatki: —

Podatki, ki so jih predložile države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES pri državni pomoči za majhna in srednje velika podjetja, ki se ukvarjajo s proizvodnjo kmetijskih proizvodov, in o spremembi Uredbe (ES) št. 70/2001

(2010/C 262/07)

Št. pomoči: XA 146/10

Država članica: Francija

Regija: Bourgogne

Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč: Aide régionale jeune agriculteur HCF (hors cadre familial)

Pravna podlaga:

Code général des collectivités territoriales, notamment son article L 1511-2

Circulaire DGFAR/SDEA/C2008-5002 (16.1.2008)

Délibération du Conseil régional de Bourgogne.

Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju: 700 000 EUR

Največja intenzivnost pomoči: pomoč v višini 3 375 do 13 500 EUR na kmetijsko gospodarstvo.

Datum začetka izvajanja: od dneva objave številke vpisa zahtevka za izvzetje na spletni strani Generalnega direktorata Evropske Komisije za kmetijstvo in razvoj podeželja.

Trajanje sheme ali individualne pomoči: do leta 2013

Cilj pomoči: To shemo pomoči ureja člen 7 Uredbe (ES) št. 1857/2006 z dne 15. decembra 2006.

Cilj pomoči je spodbujanje in podpora kmetom pri prevzemanju kmetijskih gospodarstev zunaj družinskega okvira. Za upravičenost do pomoči morajo kmetje izpolnjevati naslednje pogoje:

— biti morajo mlajši od 40 let in morajo kot nosilci kmetijskega gospodarstva prvič prevzemati kmetijsko gospodarstvo,

— imeti morajo zadostno strokovno znanje in kvalifikacije v skladu z evropsko zakonodajo,

— predložiti morajo načrt o razvoju njihovih kmetijskih dejavnosti,

— predložiti morajo dokaz o registraciji v združenje Mutualité sociale agricole (MSA).

Pomoč se dodeli neposredno kmetijskemu gospodarstvu.

Pomoč se razlikuje od pomoči, ki se lahko dodeli v skladu s shemo XA 25/07 (programme pour l'installation et le développement des initiatives locales PIDIL).

Zadevni gospodarski sektorji: kmetijstvo

Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Conseil régional de Bourgogne
Direction de l'agriculture et du développement rural
17 boulevard de la Trémouille
BP 23502
21035 Dijon Cedex
FRANCE

Spletni naslov:

http://www.cr-bourgogne.fr/doc/gda/2010-06/RT_9301_CPER_1_aide_regionale_jeune_agriculteur.doc

Drugi podatki: Predlagana shema pomoči bo omogočila nadaljnje izvajanje sheme XA 28/09, katere letni proračun je bolje prilagojen potrebam mladih kmetov v burgundski regiji.

Št. pomoči: XA 147/10

Država članica: Francija

Regija: Bourgogne

Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč: Conseils aux agriculteurs

Pravna podlaga:

Code général des collectivités territoriales, notamment son article L 1511-2

Délibération du Conseil régional de Bourgogne.

Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju: 1 000 000 EUR

Največja intenzivnost pomoči:
80 % upravičenih stroškov (stroški za inženiring, dokumentacijo, komunikacijo), povezanih s svetovalnimi storitvami na naslednjih področjih:

— energija, kmetijski odpadki, integrirana proizvodnja, optimizacija proizvodnje v okviru regionalnega projekta,

— kmetijska oprema,

— povečevanje raznovrstnosti dejavnosti,

— proizvodne metode v okviru skupnih ukrepov v proizvodni verigi (na sanitarnem in genetskem področju ter v zvezi z zmanjšanjem vnosov).

Datum začetka izvajanja: Od dneva objave številke vpisa zahtevka za izvzetje na spletni strani Generalnega direktorata Evropske Komisije za kmetijstvo in razvoj podeželja.

Trajanje sheme ali individualne pomoči: Do leta 2013.

Cilj pomoči:
Ta shema pomoči spada pod člen 15 Uredbe (ES) št. 1857/2006 z dne 15. decembra 2006.

Svetovalne storitve so začasne in nepovezane z običajnim delovanjem kmetijskega gospodarstva.

Ta shema pomoči bo omogočila financiranje določenih stroškov različnih ukrepov, ki jih bodo izvedle kolektivne kmetijske strukture. V skladu s točkama 3 in 4 člena 15 Uredbe o izjemah v kmetijstvu se kmetom pomoč ne bo dodelila in upravičenci ne bodo imeli dostopa do ukrepov, ki jih sprejmejo kolektivne strukture, če se ti ne bodo včlanili v navedene strukture.

Zadevni gospodarski sektorji: Sektorji kmetijske proizvodnje

Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Conseil régional de Bourgogne
Direction de l'agriculture et du développement rural
17 boulevard de la Trémouille
BP 23502
21035 Dijon Cedex
FRANCE

Spletni naslov:
http://www.cr-bourgogne.fr/doc/gda/2010-06/RT_7101_AA_2_conseils_aux_agriculteurs.doc

http://www.cr-bourgogne.fr/doc/gda/2010-06/RT_9301_AA_3_conseils_aux_agriculteurs_en_agroequipement.doc

http://www.cr-bourgogne.fr/doc/gda/2010-06/RT_9301_AA_4_conseils_aux_agriculteurs_en_diversification.doc

http://www.cr-bourgogne.fr/doc/gda/2010-06/RT_9302_CPER_4_conseils_aux_agriculteurs_modes_production.doc

Drugi podatki: Predlagana shema pomoči bo omogočila nadaljnje izvajanje sheme XA 32/09, katere letni proračun je bolje prilagojen potrebam mladih kmetov v burgundski regiji.

Posodobitev seznama carinskih uradov [1], pri katerih se lahko prijavi proizvode iz Priloge I k Uredbi Komisije (ES) št. 1635/2006 [2] za sprostitev v prosti promet v Evropski skupnosti

(2010/C 262/08)

Država članica	Carinski uradi	
BELGIQUE/BELGIË	Anvers DE — voie maritime Bierset — (Grâce-Hollogne) DE — voies aérienne et/ou terrestre Bruxelles DE — voie aérienne Zaventem D — voie aérienne	
БЪЛГАРИЯ	Varna and Bourgas ports Sofia, Varna and Bourgas airports	
ČESKÁ REPUBLIKA	Vsi carinski uradi	
DANMARK	Vsa pristanišča in letališča na Danskem	
DEUTSCHLAND	Baden-Württemberg	HZA Lörrach — ZA Weil-am-Rhein-Autobahn HZA Stuttgart — ZA Flughafen HZA Ulm — ZA Aalen
	Bayern	HZA München — ZA Flughafen HZA Regensburg — ZA Furth-im-Wald-Schafberg HZA Schweinfurt — ZA Bayreuth HZA Nürnberg — ZA Erlangen-Tennenlohe
	Berlin	HZA Berlin — ZA Marzahn HZA Potsdam — ZA Berlin-Flughafen-Tegel
	Brandenburg	Bereich HZA Frankfurt (Oder) HZA Frankfurt (Oder) — ZA Frankfurt (Oder) Autobahn HZA Frankfurt (Oder) — ZA Forst-Autobahn Bereich HZA Potsdam HZA Potsdam — ZA Berlin-Flughafen Schönefeld
	Bremen	HZA Bremen — ZA Neustädter Hafen HZA Bremerhaven — ZA Bremerhaven
	Hamburg	HZA Hamburg-Stadt — ZA Oberelbe HZA Hamburg-Hafen — ZA Waltershof HZA Itzehoe — Hamburg-Flughafen
	Hessen	HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen
	Mecklenburg-Vorpommern	HZA Stralsund — ZA Rostock-Grenzkontrollstelle Rostock
	Niedersachsen	HZA Hannover — ZA Hannover-Nord HZA Braunschweig — ZA Braunschweig-Broitzem

[1] Posodobitev je prikazana v poševnem tisku.
[2] UL L 306, 7.11.2006, str. 3.

Država članica	Carinski uradi	
	Nordrhein-Westfalen	HZA Dortmund — ZA Ost HZA Düsseldorf — ZA Flughafen
	Rheinland-Pfalz	HZA Koblenz — ZA Hahn-Flughafen
	Schleswig-Holstein	HZA Kiel — ZA Lübeck Abfertigungsstelle Hafen
EESTI	Mejni prehodi Narva, Koidula, Luhamaa; letališče Tallinn; pristanišča Tallinn, Paljassaare in Muuga	
ΕΛΛΑΔΑ	Αθηνών, Πειραιά, Κρατικού Αερολιμένα Αθηνών, Θεσσαλονίκης, Αερολιμένα Μίκρας, Βόλου, Πατρών, Ηρακλείου, Αερολιμένα Ηρακλείου Κρήτης, Καβάλας, Ιωαννίνων, Ναυπλίου	
ESPAÑA	Barcelona (Aeropuerto), Barcelona (Puerto), Irun (Carretera), La Junquera (Carretera), Madrid (Aeropuerto)	
FRANCE	Bordeaux: transport aérien Brive: transport terrestre Dunkerque: transport maritime Lille: transport aérien et terrestre Lyon-Satolas: transport aérien Le Puy-en-Velay: transport terrestre Marseille: transport aérien, terrestre et maritime Nice-aéroport: transport aérien Orly: transport aérien Roissy: transport aérien et terrestre Rungis: transport terrestre Saint-Julien-en-Genevois: transport terrestre Saint-Louis/Bâle: transport aérien et terrestre Strasbourg: transport terrestre Thionville: transport terrestre Toulouse-Blagnac: transport aérien Valence: transport terrestre	
IRELAND	Vsi carinski uradi	
ITALIA	Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Trieste Ufficio di Sanità aerea di Torino — Caselle Ufficio di Sanità aerea di Roma — Fiumicino Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Venezia Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Genova Ufficio di Sanità marittima di Livorno Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Ancona Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Brindisi Ufficio di Sanità aerea di Varese — Malpensa Ufficio di Sanità aerea di Bologna — Panicale Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Bari Posto d'Ispezione frontaliera di Chiasso	
ΚΥΠΡΟΣ	Vsi carinski uradi	

Država članica	Carinski uradi
LATVIJA	*Roads*: Grebņeva, Pāternieki, Terehova; *Railways*: Daugavpils, Rēzekne-2; *Seaports*: Liepāja, Rīga, Ventspils; *Airport*: Rīga; *Post*: Rīga *International branch of the Latvian Post Office*
LIETUVA	Vsi carinski uradi
LUXEMBOURG	Bureau des douanes et accises Centre douanier — Luxembourg Bureau des douanes et accises Luxembourg-Aéroport — Niederanven
MAGYARORSZÁG	Vsi carinski uradi
MALTA	Oddelek Mednarodnega letališča Malta za zračni tovor, Luqa Oddelek carinarnice za pomorski tovor, Valletta Poštni urad za pošiljke Carinskega urada, Qormi
NEDERLAND	Vsi carinski uradi
ÖSTERREICH	Nickelsdorf Heiligenkreuz Spielfeld Tissis Wien — Flughafen Schwechat
POLSKA	Vsi carinski uradi
PORTUGAL	Aeroportos de Lisboa, Porto e Faro Portos de Lisboa e Leixões
ROMÂNIA	Vsi carinski uradi
SLOVENIJA	Obrežje (road border crossing), Koper (port border crossing), Dobova (railway border crossing), Gruškovje (road border crossing), Jelšane (road border crossing), Brnik (air border crossing), Ljubljana (road and railway)
SLOVENSKO	Vsi carinski uradi
SUOMI — FINLAND	Helsinki, Vaalimaa, Niirala, Vartius, Raja-Jooseppi, Utsjoki, Kilpisjärvi, *Helsinki-Vantaan lentoaseman*
SVERIGE	Arlanda, Göteborg, Landvetter, Helsingborg, Karlskrona, Stockholm, Ystad, Karlshamn
UNITED KINGDOM	Belfast International Airport, Port of Belfast, Port of Dover, Port of Falmouth, Port of Felixstowe, Gatwick Airport, Glasgow Prestwick Airport, Manchester Airport, Port of Hull and Goole, Port of London, Port of Southampton

V

(Objave)

UPRAVNI POSTOPKI

RAZPIS ZA ZBIRANJE PREDLOGOV – EACEA/25/10

Media 2007 – Razvoj, distribucija, promocija in usposabljanje

Podpora za razvoj produkcijskih projektov – Igrani filmi, ustvarjalni dokumentarni filmi in animacije – Samostojni projekti, skupine projektov in skupine projektov v drugi fazi

(2010/C 262/09)

1. **Cilji in opis**

To obvestilo o razpisu za zbiranje predlogov temelji na Sklepu št. 1718/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2006 o izvajanju podpornega programa za evropski audiovizualni sektor (MEDIA 2007).

Eden izmed ciljev programa je z zagotavljanjem finančne podpore podpreti razvoj produkcijskih projektov za evropski in mednarodni trg, ki jih predložijo neodvisna evropska producentska podjetja v naslednjih žanrih: drame, ustvarjalni dokumentarni filmi in animacije.

2. **Ustrezni kandidati**

Obvestilo je namenjeno evropskim podjetjem, katerih dejavnosti prispevajo k doseganju zgoraj navedenih ciljev, in zlasti neodvisnim producentskim podjetjem.

Kandidati morajo imeti sedež v eni od naslednjih držav:

— 27 državah Evropske unije,

— državah EGP, Švici in na Hrvaškem.

3. **Ustrezne dejavnosti**

Ustrezne so razvojne dejavnosti za naslednja avdiovizualna dela (enkratna ali serije):

— dramski projekti za komercialno uporabo, dolgi najmanj 50 minut,

— ustvarjalni dokumentarni filmi za komercialno uporabo, dolgi najmanj 25 minut (trajanje na epizodo za serije),

— animacijski projekti za komercialno uporabo, dolgi najmanj 24 minut.

Neustrezne so razvojne in produkcijske dejavnosti za naslednje kategorije del:

— posnetki v živo, televizijske igre, pogovorne oddaje, resničnostni šovi, izobraževalni in poučni programi ali programi „kako narediti“,

— dokumentarne oddaje za spodbujanje turizma, oddaje o zakulisju snemanj („making-of“ oddaje), poročila, reportaže o živalih, informativne oddaje in „dokumentarne telenovele“,

— projekti, ki neposredno ali posredno spodbujajo sporočila, ki so v nasprotju s politikami Evropske unije. Na primer, projekti, ki so lahko v nasprotju z interesi javnega zdravja (alkohol, tobak, droge), spoštovanja človekovih pravic, varnosti ljudi, svobode izražanja itd.,

— projekti, ki spodbujajo nasilje in/ali rasizem in/ali vsebujejo pornografsko vsebino,

— dela promocijske narave,

— institucionalne produkcije za spodbujanje posebne organizacije ali njenih dejavnosti.

Razpis za zbiranje predlogov 25/10 ima dva roka. Za vključitev v prvi rok je treba vlogo za podporo Agenciji poslati med dnevom objave razpisa za zbiranje predlogov in 29. novembra 2010. Za vključitev v drugi rok je treba vlogo za podporo Agenciji poslati med 30. novembra 2010 in 11. aprila 2011, ki je datum, ko se konča razpis za zbiranje predlogov.

Projekt lahko traja največ do 30. junija 2013 za zahtevke za podporo, predložene v okviru prvega roka, in do 30. junija 2013 za zahtevke, predložene v okviru drugega roka, ali do datuma, ko se začne produkcija projekta, kar koli nastopi prej.

4. **Merila za dodelitev**

Točke se bodo od skupaj 100 točk dodelile na podlagi naslednjega ponderiranja:

Za samostojne projekte

— Merila v zvezi s podjetjem, ki vloži vlogo (40 točk):

  — kakovost razvojne strategije (10),

  — skladnost razvojnega proračuna (10),

  — kakovost strategije financiranja (10),

  — kakovost distribucijske strategije (10);

— Merila, povezana s predloženim projektom (60 točk):

  — kakovost projekta (20),

  — produkcijski potencial in izvedljivost projekta (20),

  — potencial za evropsko in mednarodno distribucijo (20).

Za skupine projektov in skupine projektov v drugi fazi

— Merila, povezana s sposobnostjo podjetja, ki vloži vlogo (60 točk):

  — zmogljivost družbe, da razvija in producira na evropski ravni (15 točk za skupine projektov – 30 točk za skupine projektov v drugi fazi),

  — kakovost razvojne strategije in skladnost razvojnega proračuna (15 točk za skupine projektov – 10 točk za skupine projektov v drugi fazi),

— kakovost strategije financiranja (15 točk za skupine projektov – 10 točk za skupine projektov v drugi fazi),

— kakovost distribucijske strategije (15 točk za skupine projektov – 10 točk za skupine projektov v drugi fazi);

— Merila, povezana s predloženimi projekti (40 točk):

— kakovost projektov (10),

— potencial kreativnega tima (10),

— produkcijski potencial in izvedljivost projekta (10),

— potencial za evropsko in mednarodno distribucijo (10).

5. **Proračun**

Skupna razpoložljiva sredstva znašajo 17 milijonov EUR. Finančni prispevek, ki se dodeli, je subvencija.

Najvišji finančni prispevek, ki se lahko dodeli za samostojen projekt, znaša med 10 000 in 60 000 EUR, razen za celovečerne animacije za prikazovanje v kinematografih, za katere se lahko dodeli največ 80 000 EUR. Dodeljeni finančni prispevek v nobenem primeru ne bo presegal 50 % upravičenih stroškov, ki jih bo predložil producent (60 % za projekte s poudarkom na kulturni raznolikosti Evrope).

Najvišji finančni prispevek, ki se lahko dodeli za skupine projektov in skupine projektov v drugi fazi, znaša med 70 000 in 190 000 EUR. Dodeljeni finančni prispevek v nobenem primeru ne presega 50 % upravičenih stroškov, ki jih bo predložil producent.

Agencija si pridržuje pravico, da ne razdeli vseh razpoložljivih sredstev.

6. **Rok za predložitev vlog**

Prijavnica mora biti na Izvršno agencijo (EACEA) poslana preko spletnega obrazca ter prek navadne pošte najkasneje do 29. novembra 2010 in 11. aprila 2011 (glej točko 3) na naslednji naslov:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA) – MEDIA
Constantin Daskalakis
BOUR 3/30
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Upoštevane bodo samo vloge, predložene na uradnem prijavnem obrazcu s podpisom osebe, ki je pooblaščena, da v imenu organizacije kandidatke prevzame pravno zavezujoče obveznosti.

Vloge, poslane po telefaksu ali elektronski pošti, ne bodo sprejete.

7. **Več informacij**

Celotno besedilo navodil in prijavnice lahko najdete na naslednjem spletnem naslovu:

http://ec.europa.eu/media

Vloge morajo biti izpolnjene v skladu z vsemi navodili in predložene na za to predvidenih obrazcih.

RAZPIS ZA ZBIRANJE PREDLOGOV – EACEA/26/10

Media 2007 – Razvoj, distribucija, promocija in usposabljanje

Podpora za razvoj interaktivnih del, namenjenih razširjanju prek spleta ali zunaj njega

(2010/C 262/10)

1. **Cilji in opis**

To obvestilo o razpisu za zbiranje predlogov temelji na Sklepu št. 1718/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2006 o izvajanju podpornega programa za evropski avdiovizualni sektor (MEDIA 2007).

Eden izmed ciljev programa je z zagotavljanjem finančne podpore podpreti razvoj produkcijskih projektov za evropski in mednarodni trg, ki jih predložijo neodvisna evropska producentska podjetja.

2. **Ustrezni kandidati**

Obvestilo je namenjeno evropskim podjetjem, katerih dejavnosti prispevajo k doseganju zgoraj navedenih ciljev, in zlasti neodvisnim producentskim podjetjem.

Kandidati morajo imeti sedež v eni od naslednjih držav:

— 27 državah Evropske unije,

— državah EGP, Švici in na Hrvaškem.

3. **Ustrezne dejavnosti**

Ustrezne so dejavnosti za naslednja interaktivna dela:

Priprava koncepta (do prve za predvajanje primerne aplikacije) digitalnih interaktivnih vsebin, ki dopolnjuje avdiovizualni projekt (dramo, kreativni dokumentarni ali animirani film) posebej pripravljen za vsaj eno od naslednjih platform:

— internet,

— osebni računalnik,

— konzole,

— dlančnik,

— interaktivno televizijo.

Digitalna vsebina mora odražati:

— znatno interaktivnost s pripovedno komponento,

— izvirnost, ustvarjalnost in inovativnost v primerjavi z že obstoječim,

— potencial za trženje v Evropi.

Samo naslednje vrste avdiovizualnih projektov, namenjenih za komercialno uporabo, se lahko dopolnijo s predloženimi interaktivnimi predlogi:

— drama v trajanju najmanj 50 minut (če gre za serijo, celotno trajanje serije),

— ustvarjalni dokumentarni film v trajanju najmanj 25 minut (trajanje epizode, če gre za serijo),

— animirani film, dolžine najmanj 24 minut (če gre za serijo, celotno trajanje serije).

Neustrezne so naslednje dejavnosti:

Neustrezne so razvojne in produkcijske dejavnosti za naslednje vrste del:

— referenčna dela (enciklopedije, atlasi, katalogi, podatkovne zbirke, …),

— dela „kako narediti“ (izobraževalni programi, priročniki, …),

— orodja in storitve programske opreme,

— informacijske storitve ali zgolj transakcijske,

— informativni programi in revije,

— projekti za spodbujanje turizma,

— multimedijski umetniški projekti,

— projekti, ki neposredno ali posredno spodbujajo sporočila, ki so v nasprotju s politikami Evropske unije. Na primer, projekti, ki so lahko v nasprotju z interesi javnega zdravja (alkohol, tobak, droge), spoštovanja človekovih pravic, varnosti ljudi, svobode izražanja itd.

— projekti, ki spodbujajo nasilje in/ali rasizem in/ali vsebujejo pornografsko vsebino,

— dela promocijske narave (zlasti vsebina z blagovnimi znamkami),

— institucionalne produkcije za spodbujanje posebne organizacije ali njenih dejavnosti.

Razpis za zbiranje predlogov 26/10 ima dva roka. Za vključitev v prvi rok je treba vlogo za podporo Agenciji poslati med dnevom objave razpisa za zbiranje predlogov in 29. novembrom 2010. Za vključitev v drugi rok je treba vlogo za podporo Agenciji poslati med 30. novembrom 2010 in 11. aprilom 2011, ki je datum, ko se konča razpis za zbiranje predlogov.

Projekt lahko traja največ do 30. junija 2013 za zahtevke za podporo, predložene v okviru prvega roka, in do 30. novembra 2013 za zahtevke, predložene v okviru drugega roka, ali do datuma, ko se začne produkcija projekta, kar koli nastopi prej.

4. **Merila za dodelitev**

Predlogi bodo ocenjeni na podlagi spodaj opisanega vrednotenja, pri čemer je najvišje možno število točk 100:

— Merila v zvezi s podjetjem, ki vloži vlogo (40 točk):

  — kakovost razvojne strategije (10),

  — skladnost razvojnega proračuna (10),

  — sposobnost podjetja za izvedbo projekta (10),

  — kakovost strategije financiranja (10),

— Merila, povezana s predloženim projektom (60 točk):

  — kakovost vsebine in izvirnosti zasnove v primerjavi z obstoječimi deli (20),

  — inovativnost, primernost tehnik, uporabljenih pri delu in kakovost interaktivnosti (20),

  — potencial za uporabo v evropskem prostoru in primernost za ciljno občinstvo (20).

5. **Proračun**

Skupni razpoložljivi proračun znaša 2 milijona EUR. Finančni prispevek, ki se dodeli, je subvencija.

Najvišji finančni prispevek, ki se lahko dodeli, znaša med 10 000 in 150 000 EUR.

Dodeljeni finančni prispevek v nobenem primeru ne bo presegal 50 % upravičenih stroškov, ki jih bo predložil producent (60 % za projekte s poudarkom na kulturni raznolikosti Evrope).

Agencija si pridržuje pravico, da ne razdeli vseh razpoložljivih sredstev.

6. **Rok za predložitev vlog**

Prijavnica mora biti na Izvršno agencijo (EACEA) poslana preko spletnega obrazca ter prek navadne pošte najkasneje do 29. novembra 2010 in 11. aprila 2011 (glej točko 3) na naslednji naslov:

Executive Agency Education, Audiovisual and Culture (EACEA) — MEDIA
Constantin Daskalakis
BOUR 3/30
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Upoštevane bodo samo vloge, predložene na uradnem prijavnem obrazcu s podpisom osebe, ki je pooblaščena, da v imenu organizacije kandidatke prevzame pravno zavezujoče obveznosti.

Vloge, poslane po telefaksu ali elektronski pošti, ne bodo sprejete.

7. **Več informacij**

Celotno besedilo navodil in prijavnice lahko najdete na naslednjem spletnem naslovu:

http://ec.europa.eu/media

Vloge morajo biti izpolnjene v skladu z vsemi navodili in predložene na za to predvidenih obrazcih.

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije

(Zadeva COMP/M.5902 – LWM/RWI/F&F)

(Besedilo velja za EGP)

(2010/C 262/11)

1. Komisija je 21. septembra 2010 v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 [1] prejela priglasitev predlagane koncentracije, s katero podjetje Lamb Weston/Meijer V.O.F. prek svojega hčerinskega podjetja LWM Potatoes B.V. („LWM“, Nizozemska) in podjetje RWI International Holding GmbH („RWI“, Avstrija), katerega končno matično podjetje je RWA Raiffeisen Ware Austria AG („RWA“, Avstrija), z nakupom delnic pridobita v smislu člena 3(1)(b) Uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Frisch & Frost Nahrungsmittel-Gesellschaft m.b.H. („F&F“, Avstrija), ki je trenutno pod nadzorom podjetja RWA.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

— za LWM: proizvodnja in prodaja globoko zamrznjenih izdelkov iz krompirja in dehidriranih izdelkov iz krompirja (krompirjevih kosmičev) ter prodaja globoko zamrznjenih prigrizkov. Podjetje LWM ima stranke v gostinstvu, verigah s hitro prehrano in maloprodaji,

— za RWA: odkup in prodaja kmetijskih proizvodov, preskrba s kmetijskimi in potrošniškimi proizvodi,

— za RWI: holdinška družba brez lastnih poslovnih dejavnosti, katere končno matično podjetje je RWA,

— za F&F: proizvodnja in prodaja zamrznjenih in ohlajenih živil za gostinstvo, verige s hitro prehrano in maloprodajo.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena transakcija lahko spadala v področje uporabe Uredbe ES o združitvah. Vendar končna odločitev o tej točki še ni sprejeta.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo svoje morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora prejeti pripombe najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe lahko pošljete Komisiji po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti z navedbo sklicne številke COMP/M.5902 – LWM/RWI/F&F na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

---

[1] UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (Uredba ES o združitvah).

Predhodna priglasitev koncentracije

(Zadeva COMP/M.5963 – Econocom/ECS)

Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(Besedilo velja za EGP)

(2010/C 262/12)

1. Komisija je 20. septembra 2010 v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ([1]) prejela priglasitev predlagane koncentracije, s katero podjetje Econocom Group S.A./N.V. („Econocom“, Belgija) z nakupom delnic pridobi v smislu člena 3(1)(b) Uredbe o združitvah nadzor nad celotnim podjetjem Europe Computer Systèmes S.A. („ECS“, Francija).

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

— za Econocom: upravljanje računalniške infrastrukture in telekomunikacij v podjetjih,

— za ECS: upravljanje in usmerjanje informacijskih sistemov v podjetjih.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena transakcija lahko spadala v področje uporabe Uredbe ES o združitvah. Vendar končna odločitev o tej točki še ni sprejeta. Na podlagi Obvestila Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij v okviru Uredbe ES o združitvah ([2]) je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku, iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo svoje morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora prejeti pripombe najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe lahko pošljete Komisiji po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti z navedbo sklicne številke COMP/M.5963 – Econocom/ECS na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (Uredba ES o združitvah).
([2]) UL C 56, 5.3.2005, str. 32 (Obvestilo o poenostavljenem postopku).

Obvestilo št. Vsebina (nadaljevanje) Stran

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2010/C 262/11 Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva COMP/M.5902 – LWM/RWI/F&F) [1] 22

2010/C 262/12 Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva COMP/M.5963 – Econocom/ECS) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku [1] 23

SL

[1] Besedilo velja za EGP

Cena naročnine 2010 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaji	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Format CD-ROM bo leta 2010 nadomeščen s formatom DVD.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče http://europa.eu

Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL